

# 異文化と心通わせ

つくば通信

23

村田 佳子



キャンディーやチョコな

明かすというものでし  
ス、チョコイス」と感謝  
た。師走の忙しい毎日が  
ちょっと楽しく温かくな  
ったという思い出です。  
南米エクアドルのオフイ  
スで行われていたものだ  
そうです。

キャンディーやチョコな  
とを相手があつかないよ  
う一つ渡すので  
す。昼休みにデ  
スクに、ちょっ  
と席を立ったす  
きにパソコンの  
傍に。私が咳を  
しているのを知  
っているのを知  
ってか「お大事  
に」の言葉が  
置いてある日も  
あれば、外の仕  
事から戻ってく  
ると「お疲れさ  
ま」とメッセージ  
が添えられてい  
るときも。相手  
はもちろん誰か  
分かります。  
そしてクリスマス  
スの日、ささや  
かなプレゼント  
と共に、正体を  
が、今となっては「ナイ

秘密の贈り物と言え  
る「お疲れさ  
ま」とメッセージ  
が添えられてい  
るときも。相手  
はもちろん誰か  
分かります。  
そしてクリスマス  
スの日、ささや  
かなプレゼント  
と共に、正体を  
が、今となっては「ナイ

10年ほど前、オースト  
リアのスポーツ研究所  
で真夏のクリスマスを迎  
え、大勢の方とあいさつ  
を交わしたのですが、食  
堂でお会いした男性のこ  
とは今でも鮮明に覚えて  
います。元氣よく「メリ  
ークリスマス！」と声を  
かけたのですが、彼は

「僕はユダヤ人だから  
クリスマスは祝わない」と  
きっぱり。南アフリカか  
らこられたお医者様だっ  
たのですが世界の多種多  
様な宗教、文化を目の当  
りにした瞬間でした。

中近東、アフリカ、ア  
ジアとさまざまな国から  
届くカードも、確かにク  
リスマスを祝う言葉では  
なく、多様な文化に対応  
するための「Season's  
Greetings」(季節のこ  
あいさつ)と書かれたも  
のが一般的です。

これを読んでいらっし  
やる皆さんはこの時期、  
どんなご予定でしょう  
か？ すぐきな冬をお過  
ごしください。(岡岡市  
出身、JICA筑波国際  
センター・クリニックコ  
ーディネーター)

## Season's greetings (季節の便り)

東京をはじめ、ニュー  
ヨークやワルシャワなど  
大都市の美しいイルミネ  
ーションがニュースで話  
題になっていました。つ  
くばでも、昨年開通した  
つくばエクスプレスの駅  
周辺の通りに明かりが点  
灯しました。期間限定の  
メリーゴーラウンドも設  
置され、子供連れの家族  
が平日の夜でもぐらりと  
立ち寄っては冬の夜を楽  
しんでいました。

先月お隣中国に帰国し  
た研究者の方にメールで  
北京の様子を聞いたとこ  
ろ中国では外国のイベン  
トを祝うことはほとんど  
なかったそうなのです  
が、今は若い世代が外国  
文化に影響されているこ  
とや、2008年の北京  
オリンピックを前に商業  
マスライブまで毎日一度、



つくば周辺のイルミネーション



期間限定のメリーゴーラウンド